

## R E P O R T   M O N T E   V E R I T A

### 31st EAAE Workshop and 4th Colloquium Architecture & Behaviour

On March 24 to 26, 1997, over 40 architects from 15 countries met at the Monte Verità centre in Ascona (Switzerland) for a Colloquium (in English and French) on the theme "Epistemological Foundations in Teaching Architecture".

Monte Verità is a mythical place of our century's early utopia. The building where the Colloquium took place is the sanatorium by Fahrenkamp (from 1928), today functioning as a congress centre but renovated in the strict respect of the original construction. The workshop was organised by Kaj Noschis, responsible for Architecture & Behaviour Colloquia, in collaboration with EAAE. "Builders" and "theoreticians" (with several invited participants from "outside" EAAE) got involved in animated debates about the interest and conditions to be filled in order to define a scientific approach to architecture. The question is very hot in many countries given the growing number of research endeavours by architects striving for a doctorate in architecture.

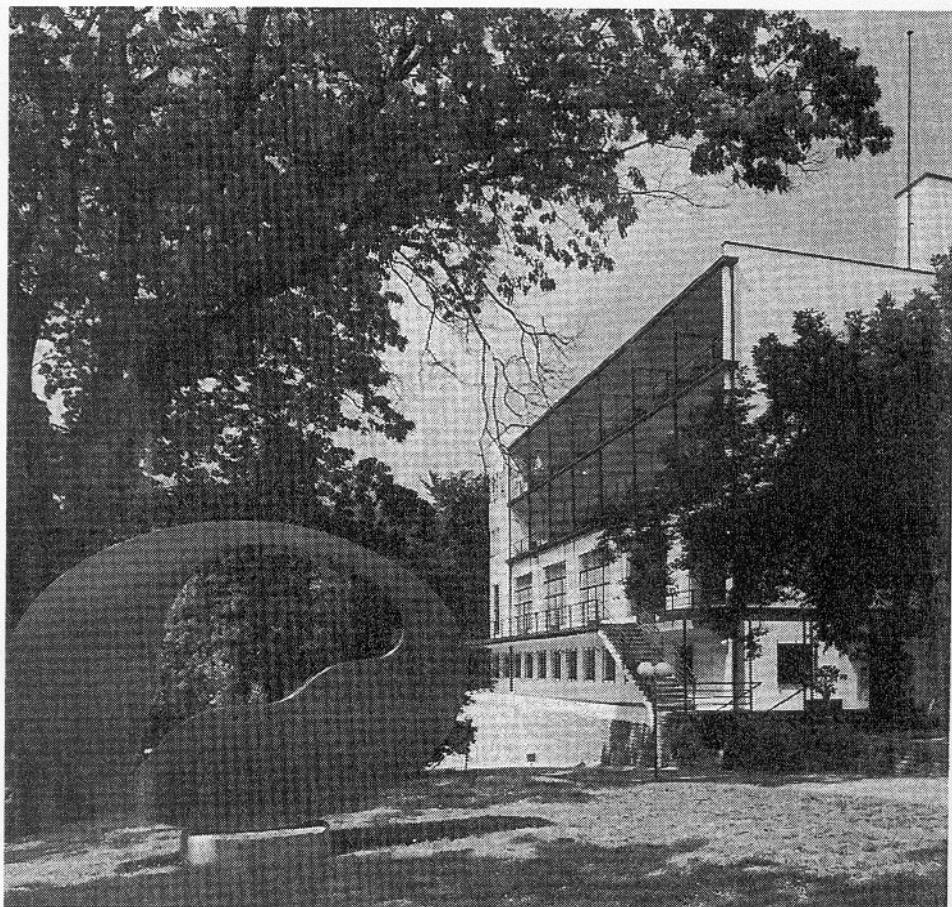
The discussions emphasized the divergencies between architects principally preoccupied by design and building and those concerned by the fulfillment of truly scientific research requirements. The first group asks for a specific approach for architecture condemned to be a discipline that synthesizes a multitude of partial knowledges, whereas the second group defends the necessity of views that isolate the study object in accordance with rigorous methods. The debates took up several themes from the Delft Workshop (February 96), in particular by questioning the necessity of a theoretically coherent

view (such as "architecture is a language, the logic of architecture, construction as foundation"). The Proceedings of the Workshop will be published (in English) before the end of the year and will contain a choice of about 20 papers reworked in order to propose a well structured reader on the theme of the Colloquium. The first evening Harald Szeeman proposed a guided tour of the museum that tells the coloured history of the many famous visitors of Monte Verità. The last day a visit to the new Accademia d'architettura

de Mendrisio was guided by Aurelio Galfetti. The Colloquium was organized in particular with help from the Federal Institute of Technology in Zürich and the Canton of Ticino. The theme of the 5th Architecture & Behaviour Colloquium in March 1998 will be "Architectural Knowledge and Cultural Diversity".

Information: Dr.K.Noschis, DA/EPFL,  
P.O.B. 555, CH- 1001 Lausanne.  
E-mail: noschis@dasun1.epfl.ch

■



### 31ème Atelier AEEA et 4ème Colloque Architecture & Comportement

Du 24 au 26 mars 1997 plus de quarante architectes, de quinze pays, se sont réunis au centre du Monte Verità à Ascona pour un colloque sur le thème "Fondements épistémologiques de l'enseignement de l'architecture".

Monte Verità est un lieu mythique des utopies du début du siècle. Le bâtiment qui abritait le Colloque est le sanatorium de Fahrenkamp datant de 1928, aujourd'hui centre de congrès, mais rénové dans un strict respect de l'original. Le Colloque a été organisé par Kaj Noschis, responsable des Colloques Architecture & Comportement et chargé de cours au Département d'Architecture de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, en collaboration avec l'AEEA. Architectes "constructeurs" et "théoriciens" (dont plusieurs invités "extérieurs" à l'AEEA) étaient présents pour développer un débat sur l'intérêt et les conditions à remplir pour pouvoir parler d'une approche scientifique en architecture. La question est d'actualité vu le nombre croissant de travaux de recherche de la part d'architectes voulant obtenir un doctorat en architecture et ceci dans beaucoup de pays. Les discussions ont souligné les divergences entre architectes prioritairement préoccupés par les projets et réalisations et ceux soucieux de remplir les conditions d'une recherche véritablement scientifique. Les premiers réclament une approche spécifique à l'architecture condamnée à être une discipline qui synthétise une multitude de savoirs partiels, et les seconds défendent la nécessité de regards qui isolent l'objet d'étude en fonction de méthodes rigoureuses. Les débats ont repris plusieurs thèmes abordés lors de l'atelier de Delft (février 96), avec en particulier une interrogation sur la nécessité d'un regard théorique cohérent ("l'architecture comme langage, la logique de l'architecture, la construction comme fondement"). Les Actes du colloque seront publiés (en anglais) avant la fin de l'année et contiendront un choix d'une vingtaine de contributions retravaillées pour obtenir un ouvrage bien structuré sur le thème du colloque. Signalons par ailleurs que le 5ème Colloque Architecture & Comportement en mars 1998 aura pour thème "Connaissance architecturale et diversité culturelle".

Information: Dr.K.Noschis, DA/EPFL,  
CP 555, CH - 1001 Lausanne.  
E-mail: noschis@dasun1.epfl.ch

### The Architecture Annual

by the Faculty of Architecture,  
Delft University of Technology

The second edition of The Architecture Annual collects the high points of its research, educational achievements and events from 1995-96. The book offers a wide variety of articles on the built environment. The subjects range from advanced technological innovations to purely theoretical architectural dissertations. The common denominator of the articles is that they all place the architectural discipline within the perspective of the latest developments.

Such developments, which are drastically altering the appearance of our surroundings, include the information technology revolution, the advancing urbanization of our landscape, and the latest building technology. The book will inspire anyone who feels in any way committed to our built environment and its care.

The Architecture Annual can be ordered at the bookshop:  
ISBN 90-6450-306-0, 168 pp, DFL 40,-

### Architecture Drawing

by Rendow Yee

The publication Architecture Drawing, a Visual Compendium of Types and Methods is a comprehensive resource of a truly breathtaking range of design-drawing styles and techniques: tool fundamentals, lettering, orthographic and paraline drawing, representational sketching, linear perspective drawing, light, shade and shadow, diagramming, 3D modelling, etcetera.

Combining clear, step-by-step technical instruction with an astounding array of illustrations, including work from such leading architects as Cesar Pelli, Michael Graves, and I.M. Pei, this one-of-a-kind reference is an outstanding source of guidance and inspiration for students and professionals at every level.

ISBN 0-471-16573-5, 626 pp, £ 49.95.

### International Seminar Poland

17-19 September 1997

Technical Aspects in Architectural Education is the title of the International Seminar which will be held at Gdańsk, Poland. The main objective of the seminar is to make it possible for specialists - teachers and trainee architects - to meet together for the purpose of an interdisciplinary discussion relating to the problems that teachers of technical subjects encounter in architecture study-courses and research.

The seminar aims at working out a model of an indispensable technical knowledge for an architecture student to cope with modern architecture in the future within the frames of European Integration.

#### Information

Grzegorz RZEPECKI, Technical University of Gdańsk Faculty of Architecture,  
ul. G. Narutowicza 11/12  
80-952 Gdańsk Poland  
Telephone +48 (58) 471413/  
+48 (58) 472619  
Fax + 48 (58) 471233  
E-mail kulowski@eti.pg.gda.pl

### Book: Charles Reilly

An exhibition is made about Prof Sir Charles Reilly. He was a major figure in the history of twentieth-century architecture in Britain. As head of the Liverpool School of Architecture 1904-1933, he established Liverpool at the forefront of architectural education and was largely responsible for the triumph of university training over the old system of apprenticeship. He was a powerful advocate of American-style classicism and, later, European modernism. This book is a catalogue of the exhibition at the Walker Art Gallery, Liverpool.

You can order, ISBN 0-85323-901-0:  
Marston Book Services Ltd  
PO Box 269  
Abingdon, Oxon  
OX14 4YN  
Telephone + 44 1235 465500  
Fax +441235 465555  
£ 15.00.

**International Workshop  
London**  
1-13 September 1997

At the University of North London a summer school will take place at the beginning of september. The topic is Holloway road, one of the longest and most typical streets in London. As one of London's important through-routes, it does not lend itself to the paradigm of traditional European street life. Holloway road provides a fertile ground for thinking new ideas about public space and its role in contemporary society. The workshops focuses on the street as an everyday living, working space with a multiplicity of shareholders.

The workshop and public events will investigate new ideas about practice. It is not about proposing dream-plans that will never be built. Instead each of the seven workshops will do/make/install something that elaborates a one-to-one prototype around what is already there. It will be a public exercise. The School of Architecture will act as a shopfront and public forum of the street.

The workshop is open to students of all disciplines such as architecture, design, landscape design, planning, social studies, etc. Payed before July 1 5th: £ 200, otherwise: £ 250.

**Information**

University of North London  
School of Architecture and Interior Design  
Square: International Workshop 1997  
Spring House  
6-40 Holloway road  
London N7 8JL, Great Britain  
Thelephone + 44 (0)171 753 5134  
Fax + 44 (0)171 753 5764



**Appel d'offres pour un  
Redacteur du News Sheet  
de l'AEEA**

Le News Sheet est notre principal canal de communication. Il joue un rôle de cordon ombilical pour la vie de notre association. Après plusieurs années de fidèles services, Leen van Duin et la TU de Delft souhaitent "passer le flambeau" d'édition à une autre personne.

Nous avons besoin d'une personne dynamique et motivée pour éditer cette publication - clé, disposée à investir un effort de volontariat afin de produire trois éditions par an (octobre, février et fin mai). Une certaine expérience avec le monde de la publication serait un avantage. Un soutien logistique de son institution est indispensable. Le rédacteur ou la rédactrice devrait posséder couramment l'anglais ou le français dans l'écrit. Il/elle devrait disposer de connaissances suffisantes pour comprendre le texte dans l'autre langue.

**Ses tâches seront les suivantes:**

- Etre très bien informée et solliciter des contributions afin de sélectionner, puis de transmettre l'information aux membres
- Assister aux séminaires et conférences de l'AEEA avec le but d'établir des contacts avec les personnalités et les institutions les plus dynamiques
- Soigner chaque News Sheet quant à sa structure, son contenu, sa présentation et son style; (pour l'orthographe, il y aura un soutien logistique des membres de l'AEEA)
- Produire à temps la disquette prête pour l'imprimeur (trois semaines avant la date de diffusion)

L'éditeur du News Sheet sera membre du Conseil d'administration de l'AEEA où les problèmes actuels et futurs de l'enseignement de l'architecture sont orientés vers le débat en séminaires, conférences et universités d'été. Si ce défi éveille votre intérêt, veuillez contacter le président à l'adresse ci-dessous pour tous renseignements complémentaires.

Pierre von Meiss  
Président de l'AEEA  
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne  
Département d'Architecture, Case 555  
CH - 1001 Lausanne, SUISSE  
Tél.: ++41/21 693 32 33  
Fax: ++41/21 693 73 07  
E-mail:  
pierre.von\_meiss@daqm.epfl.ch



**Call for a dynamic News Sheet editor**

The EAAE News Sheet is our main channel of communication. It plays a basic role for the life of our association. After several years of faithful services, Leen van Duin and the TU of Delft expressed the desire to see someone else take over the task of News Sheet editor.

We are looking for a very dynamic person, motivated to invest a considerable amount of his/her time to produce this key-publication three times per year (October, February and end of May). He/she has to be ready to invest a considerable amount of effort to succeed. Some previous experience in publishing is welcome.

The editor has to be fluent in English or French. He / she also has to be able to read and understand easily the other official language of the EAAE.

His or her main tasks are the following:

- To be very well informed in order to select and then inform our members
- To attend EAAE conferences and workshops in order to establish and develop fruitful contacts with the most dynamic people and institutions
- To thoroughly plan each News Sheet, incite contributions, call for reminders, ensure correct content, language and orthography. (There will be help from EAAE readers to polish texts)
- To produce the disk ready for the printing three weeks before distribution

The News Sheet editor will be a member of the EAAE Council where the problems of contemporary architectural education is geared towards conferences, workshops, summer schools and other activities.

This is a challenging task to grasp; if you are interested, please contact the president at the following address:

Pierre von Meiss  
Président de l'AEEA  
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne  
Département d'Architecture  
Case 555  
CH - 1001 Lausanne, SUISSE  
Tél.: ++41/21 693 32 33  
Fax: ++41/21 693 73 07  
E-mail:  
pierre.von\_meiss@daqm.epfl.ch



## EAAE Council

**Call for new Council members**

Three members of the Council are retiring in November 1997:

Pierre von Meiss (CH)  
Peter Sulzer (D)  
Petr Urlich (CZ)

Any teacher of architecture interested in joining the Council is invited to apply in writing to the president Pierre von Meiss, giving details of themselves and the reasons for their candidature.

The Council will present its proposed list of new members for the approval of the General Assembly in Las Palmas, taking into account the following parameters:

- enthusiasm and capability
- availability
- ability to speak English or French - Ideally both official languages of the EAAE
- the support of their home institution

Being on the EAAE Council is not a honorific position! Be it recurrent activities or specific projects and their connected fundraising, each Council member accepts to work hard to make the association an enviable service to European schools of architecture.

In November the Council will lack members from the German speaking countries, French speaking countries, Scandinavia and Central or Eastern Europe. Women will also be under-represented. Applicants who already act as school delegates are particularly encouraged to apply.

## Membres d'Honneur

Department of Architecture  
Newcastle University  
École Polytechnique  
Fédérale de Lausanne (Suisse)  
Université de Genève,  
École d'Architecture (Suisse)  
Collège de Arquitectos de Galicia  
(Espagne)

## Conseil de L'AEEA

**Appel de candidature pour de nouveaux membres du Conseil**

Trois membres du Conseil se retirent en novembre 1997:

Pierre von Meiss (CH)  
Peter Sulzer (D)  
Petr Urlich (CZ)

Tout enseignant intéressé de joindre le Conseil est prié de déposer sa candidature en adressant une lettre de motivation et un CV au président Pierre von Meiss.

Le Conseil présentera à l'Assemblée Générale de Las Palmas sa sélection de candidats pour approbation après avoir pris en considération:

- leur détermination et leur capacité de remplir cette mission
- leur disponibilité
- la maîtrise du français ou de l'anglais (mieux des deux langues officielles de l'AEEA)
- le soutien matériel de leur institution d'origine

Etre du Conseil de l'AEEA n'est pas une position honorifique! Qu'il s'agisse d'être en charge d'une des activités régulières ou d'un projet spécifique et de la recherche de fonds pour sa réalisation, chaque membre du Conseil accepte de travailler dur pour faire en sorte que l'association fournit un service enviable aux écoles d'architecture d'Europe.

En novembre, le Conseil manquera de membres provenant de pays germano-phones, francophones, scandinaves, d'Europe Centrale et de l'Est. Les femmes sont également sous-représentées. Des personnes qui fonctionnent déjà comme délégués de leur école sont particulièrement encouragées de déposer leur candidature.

Pierre von MEISS, président de l'AEEA  
Département d'Architecture, EPFL, Case 555  
CH - 1001 Lausanne , SUISSE ■

## Direction de l'Architecture et de l'Urbanisme

Ministère de l'Équipement, du Logement et des Transport et de la Mer (France)  
Pour leur soutien à la réunion d' Arc et Senans

Ordre des Architectes (Belgique)  
Pour son aide à l'organisation de la réunion de Bruxelles

Société YTONG (Belgique)

**YTONG**

**Charges des Mission**

Sabine Chardonnnet (*STOA*)  
14 Rue du Béarn, F-92210 Saint-Cloud  
FRANCE  
Fax 33/1 49 27 99 54 (school)  
Tel. 33/1 46 02 25 05 (office and private)  
Fax 33/1 46 02 13 87 (office)

Jean-François Mabardi  
Université Catholique Louvain  
Unité d'Architecture  
Place du Levant 1  
B-1348 Louvain-La-Neuve  
BELGIQUE  
Tel. ++32/10 47 23 43  
Fax ++32/10 47 54 44 ■

## Secrétariat permanent

**A E E A - E A A E**

Secretary: Nicole Mouzon  
Monday 9h am to 5h30 pm  
Tuesday 9h am to 5h30 pm

## Unité d'Architecture

Bâtiment Vinci / Place du Levant 1  
B-1348 Louvain-La-Neuve  
BELGIQUE  
Telephone 32/10 45 15 58  
Fax 32/10 45 28 09

## Tanja von Meiss Sulliger

Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne  
Département d'Architecture, Case 555  
CH - 1001 Lausanne, SUISSE  
Tél. ++41/21 6933234/35  
Fax ++41/21 6937307  
E-mail tanja.von\_meiss\_sulliger@daqm.epfl.ch

## Editorial staff / Equipe éditoriale

Leen van Duin / Michèle Kroon  
Liliane van der Meer  
Fax EAAE News Sheet 3115 2781280

## Lay-out

Henk Berkman, Publikatieburo Bouwkunde

## Address / adresse News Sheet

Delft University of Technology  
Faculty of Architecture  
NL-Berlageweg 1, 2628 CR Delft  
THE NETHERLANDS  
Editor News Sheet EAAE (room 0.20)  
E-mail I.vanduin@bk.tudelft.nl

## Deadlines

15 October 1997 / October 15th, 1997

# C O U N C I L A G E N D A

Joaquin Casariego Ramirez  
 Campus Universitario de Tafira  
 Edificio de Arquitectura  
 E-35017 Las Palmas de Gran Canaria,  
 ESPAGNE  
 Tel. 34/28 451336  
 Fax 34/28 451308  
 E-mail jocr@arucas.cda.ulpgc.es

Leen van Duin (*News Sheet Editor*)  
 Delft University of Technology  
 Faculty of Architecture  
 Berlageweg 1, 2628 CR Delft  
 THE NETHERLANDS  
 Tel. 31/15 278 59 57 /Fax 31/15 278 10 28  
 Fax News Sheet 31/15 278 12 80  
 E-mail l.vanduin@bk.tudelft.nl

Pierre von Meiss (*President*)  
 Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne  
 Département d'Architecture  
 Case 555, CH-1001 Lausanne  
 SUISSE  
 Tel. 41/21 69 33 233/Fax 41/21 69 37 307  
 Secretary: Tanja Sulliger  
 Tel. 41/21 69 33 234/35  
 Fax 41/21 69 37 307  
 E-mail pierre.von\_meiss@daqm.epfl.ch

Herman Neuckermans  
 KUL-Dpt. of Architecture  
 Kasteel van Arenberg  
 B-3001 Heverlee, BELGIQUE  
 Tel. 32/16 321361  
 Fax 32/16 321984  
 E-mail  
 herman.neuckermans@arso.kuleuven.ac.be

David Robson  
 School of Arch Interior Design  
 University of Brighton  
 Mithras House, Lewis Road  
 Brighton BN2 4AT, UNITED KINGDOM  
 Tel. 44/1273-64 23 54 (direct)  
 44/1273-64 23 49 (dept. secr.)  
 44/1273-556229 (private)  
 Fax 44/1273-64 23 48  
 E-mail d.robson@brighton.ac.uk

Giovanni Salvestrini  
 Politecnico di Torino  
 Dipartimento Casa - Città  
 Viale Mattioli, 39, I-10125 Torino, ITALY  
 Tel. 39/11 5646437  
 Fax 39/11 5646499  
 E-mail salvestrini@araxp.polito.it

Constantin Spiridonidis  
 Université Aristotelienne de Thessaloniki  
 École d'Architecture  
 Bte Universitaire 491, GR-54006 Thessaloniki,  
 GRECE  
 Tel. 30/31 99 55 89  
 Fax 30/31 99 55 83  
 E-mail spirido@alonisos.arch.auth.gr

Peter Sulzer  
 Universität Stuttgart  
 Institut für Baukonstruktion Fakultät Architektur  
 Keplerstrasse, 11, D-70174 Stuttgart,  
 GERMANY  
 Tel. 49/711 1213245  
 Fax 49/711 1212766

Peter Urlich  
 Czech Technical University,  
 Faculty of Architecture  
 FA CVUT Thakurova 7, 166 34 - Prague  
 CZECH REPUBLIC  
 Tel. 42/2 2435 4838/Fax 42/2 24354841

## EAAE Calendar of Events

### 1997

30 Aug. -  
 9 Sept. 3rd EAAE Summer school  
 for training teachers  
 DRAMA, Greece  
 Two parallel sessions:  
 a) Design pedagogy  
 b) Construction and  
 design

end Aug. /  
 Sept. (1 week) 1st Regional EAAE  
 Summer school  
 for training teachers  
 Organized by a network of  
 central and eastern  
 European schools  
 PRAGUE, Czech Republic  
 "How to teach the  
 protection and restoration  
 of the architecture of the  
 modern movements"

12 - 15  
 November 15th EAAE Conference  
 LAS PALMAS, Gran  
 Canaria, Spain  
 "Architectural education  
 and the magazines"

14 Nov. EAAE General Assembly  
 in Las Palmas

### 1998

14 - 18 April 16th EAAE CONFERENCE  
 Joint venture with ARCC  
 (Architectural Research  
 Centers Consortium -  
 USA) North Carolina State  
 University, RALEIGH, USA  
 "Research in architecture  
 and its impact on  
 education"

Aug./Sept. 4th EAAE Summer school  
 for training teachers  
 DRAMA, Greece

## AEEA Calendrier des activités

### 1997

30 août -  
 9 sept. 3ème Université d'été de  
 l'AEEA pour la formation  
 d'enseignants  
 DRAMA, Grèce  
 Deux groupes parallèles:  
 a) L'enseignement du  
 projet  
 b) La construction comme  
 élément structurant du  
 projet

fin août / sept.  
 (1 semaine) 1ère Université d'été  
 régionale de l'AEEA  
 pour la formation  
 d'enseignants  
 Organisée par un réseau  
 d'écoles de l'Europe  
 centrale et orientale  
 PRAGUE, République  
 Tchèque. "Comment  
 enseigner la sauvegarde et  
 la restauration du  
 patrimoine des  
 mouvements modernes"

12 - 15  
 novembre 15ème Conférence de  
 l'AEEA  
 LAS PALMAS, Gran  
 Canaria, Espagne  
 "L'enseignement de  
 l'architecture et les  
 revues"

14 nov. Assemblée Générale de  
 l'AEEA à Las Palmas

### 1998

14 - 18 avril 16ème CONFERENCE de  
 l'AEEA  
 En collaboration avec  
 ARCC (Architectural  
 Research Centers  
 Consortium - USA)  
 North Carolina State  
 University, RALEIGH, USA  
 "La recherche en  
 architecture et son impact  
 sur l'enseignement"

fin août/  
 début sept. 4ème Université d'été de  
 l'AEEA  
 pour la formation  
 d'enseignants  
 DRAMA, Grèce

# FUTURE SUMMER SCHOOL

Drama (Greece) - 1997

## Third EAAE Summer school session

Three parallel and complementary activities:

1. Design, Project Designing and Pedagogy.
2. Structure, Design Project and Pedagogy.
3. Project grouping students:
- 3.1 The Philosophers' Garden.
- 3.2 An information and reception pavilion.

These three activities will take place at Drama, a pleasant and welcoming small town in Macedonia, from 30th August till 9th September, 1997.

### OBJECTIVES

- 1. Objectives common to both training sessions are intended for teachers from schools of architecture.**

### PROGRAMMES

The Summer School will begin on 30th August, 1997 in Drama and will end on 9th September, 1997.

The detailed programme will be distributed at the end of March 1997.

#### Date Teachers

- 30/8/97 Welcome.  
Late afternoon: introduction.  
In the evening: lecture. Welcome.

#### Students

Late afternoon: introduction.  
In the evening: lecture.

#### Teachers

Three or four talks: various pedagogical approaches.  
Formation of the groups.

#### Students

Giving out of the documents presenting the themes, locations and procedures. Formation of the groups. Exploration of the locations.

#### Teachers

Early morning: Beginning of the projects with the students, in groups formed round the themes.  
Late morning and early afternoon: work in teachers'groups.  
Late afternoon: meeting with the students'groups.

#### Students

Early morning: Beginning of the projects in groups formed round the themes.  
Late morning and early afternoon: work in students'groups.  
Late afternoon: meeting with the teachers' teams.

3/9/97

#### Students

Idem + presentation of the sketches.

#### Students

Idem + presentation of the sketches.

4/9/97

#### Teachers

Visit to Thassos.

#### Students

Visit to Thassos.

5/9/97 &

#### Teachers

Group and individual work.

6/9/97

Individual work.

7/9/97 &

Speeches about the personal positions.

8/9/97

Evening: Exhibition of the students' work.

9/9/97

Night: dedicated to Dyonisos.

### OBJECTIFS

- 1. Objectifs communs aux sessions de formation d'enseignants des écoles d'architecture.**

### PROGRAMMES

L'Université d'été commencera le 30 août 1997 à Drama pour s'achever le 9 septembre 1997.

Le programme détaillé sera diffusé fin mars 1997.

#### Date Enseignants

- 30/8/97 Accueil  
Fin d'après-midi : Introduction  
En soirée : conférence

### Etudiants

- Accueil  
Fin d'après-midi : Introduction  
En soirée : conférence.

### Enseignants

- Trois ou quatre exposés : variantes pédagogiques.  
Formation des groupes.

### Etudiants

- Remise des documents présentant

les thèmes, les sites et les procédures. Formation des groupes. Reconnaissance des sites.

### Enseignants

- Début de journée : Début des projets avec les étudiants par groupes et par thèmes.  
2<sup>e</sup> partie de la matinée et début d'après-midi; travail en groupes des enseignants.  
Fin d'après-midi: rencontres avec les groupes d'étudiants.

### Etudiants

- Début de journée : Début des projets par groupes et par thèmes.  
2<sup>e</sup> partie de la matinée et début d'après-midi: travail en atelier des groupes d'étudiants.  
Fin d'après-midi : rencontres avec l'équipe d'enseignants.

### Enseignants

- Idem + présentation des ébauches.

### Etudiants

- Idem + présentation des ébauches.

### Enseignants

- Visite de Thassos.

## Drama (Grèce) - 1997

### 3<sup>e</sup> Session de l'Université d'été de l'AEEA

Trois activités parallèles et complémentaires :

1. Conception, projetation et pédagogie.
2. Structure, projet d'architecture et pédagogie.
3. Projet réunissant des étudiants :
- 3.1 Le jardin des philosophes.
- 3.2 Un pavillon d'accueil et d'information.

Ces trois activités auront lieu à Drama, une accueillante et charmante petite ville de Macédoine, du 30 août au 9 septembre 1997.

3/9/97

4/9/97

# FUTURE CONFERENCE LAS PALMAS

	<p><b>Etudiants</b> Visite de Thassos.</p> <p><b>Enseignants</b> Travail en groupes et individuel.</p> <p><b>Etudiants</b> Explicitation des ébauches.</p> <p><b>Enseignants</b> Travail individuel.</p> <p><b>Etudiants</b> Travail sur la communication</p> <p><b>Enseignants</b> Exposé des positions individuelles. Soirée: Exposition des travaux d'étudiants. Nuit : Dédiée à Dyonisos.</p> <p><b>Etudiants</b> Fin des travaux et préparation de l'exposition. Soirée: Exposition des travaux d'étudiants. Nuit: Dédiée à Dyonisos.</p>	<p><b>Las Palmas, November 13-15, 1997</b></p> <p><b>Architectural education and the magazines</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Subtheme/Group 1: The architectural magazines: a library of modernity</li><li>■ Subtheme/Group II: The architecture 'mediatized'</li><li>■ Subtheme/Group III: Alternative publications</li><li>■ Subtheme/Group IV: New modes, new roles, new dilemmas</li></ul> <p><b>Schedule</b></p> <p>First day: Thursday, November 13th, 1997</p> <table border="0"><tr><td>10:00 h.</td><td>Arrival and registration</td></tr><tr><td>10:00 h.</td><td>Introduction</td></tr><tr><td>11:00 h.</td><td>'Architectural education and the magazines' by Kenneth Frampton</td></tr><tr><td>12:30 h.</td><td>'The architectural magazines: a library of modernity' by Luis Fernandez-Galiano</td></tr><tr><td>14:00 h.</td><td>Lunch</td></tr><tr><td>15:30 h.</td><td>'Architecture mediatized' by Martin Steinmann</td></tr><tr><td>17:00 h.</td><td>'Alternative publications' by Peter Rowe</td></tr><tr><td>18:30 h.</td><td>'New modes, new roles, new dilemmas' by Francesco Dal Co</td></tr></table> <p>Second day: Friday, November 14th, '97 (parallel sessions in special rooms)</p> <table border="0"><tr><td>11:00 h.</td><td>Presentation of individual papers</td></tr><tr><td>12:00 h.</td><td>Presentation of individual papers</td></tr><tr><td>14:00 h.</td><td>Lunch</td></tr><tr><td>15:30 h.</td><td>Debate (parallel sessions in special rooms)</td></tr><tr><td>17:30 h.</td><td>General Assembly</td></tr></table> <p>Third day: Saturday November 15th, 1997</p> <table border="0"><tr><td>11:30 h.</td><td>Conclusions</td></tr><tr><td>13:00 h.</td><td>End of the proceeding</td></tr><tr><td></td><td>Lunch (free)</td></tr><tr><td></td><td>Afternoon: Excursion</td></tr></table>	10:00 h.	Arrival and registration	10:00 h.	Introduction	11:00 h.	'Architectural education and the magazines' by Kenneth Frampton	12:30 h.	'The architectural magazines: a library of modernity' by Luis Fernandez-Galiano	14:00 h.	Lunch	15:30 h.	'Architecture mediatized' by Martin Steinmann	17:00 h.	'Alternative publications' by Peter Rowe	18:30 h.	'New modes, new roles, new dilemmas' by Francesco Dal Co	11:00 h.	Presentation of individual papers	12:00 h.	Presentation of individual papers	14:00 h.	Lunch	15:30 h.	Debate (parallel sessions in special rooms)	17:30 h.	General Assembly	11:30 h.	Conclusions	13:00 h.	End of the proceeding		Lunch (free)		Afternoon: Excursion	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sous-theme/Groupe IV: Nouveaux modes, nouveaux rôles, nouvelles questions</li></ul> <p><b>Programme:</b></p> <p>Première journée: Jeudi, 13 Novembre 1997</p> <table border="0"><tr><td>10:00 h.</td><td>Accueil et inscription</td></tr><tr><td>10:00 h.</td><td>Introduction</td></tr><tr><td>11:00 h.</td><td>'L'enseignement de l'architecture et les revues', Kenneth Frampton</td></tr><tr><td>12:30 h.</td><td>'Les revues d'architecture: une bibliothèque de la modernité', Luis Fernández-Galiano</td></tr><tr><td>14:00 h.</td><td>Déjeuner</td></tr><tr><td>15:30 h.</td><td>'L'architecture "médiatisée", Martin Steinmann</td></tr><tr><td>17:00 h.</td><td>'Les publications alternatives', Peter Rowe</td></tr><tr><td>18:30 h.</td><td>'Nouveaux modes, nouveaux rôles, nouvelles questions', Francesco Dal Co</td></tr></table> <p>Seconde journée: Vendredi 14 Novembre 1997 (sessions parallèles en salles spéciales)</p> <table border="0"><tr><td>11:00 h.</td><td>Présentation des communications</td></tr><tr><td>12:00 h.</td><td>Présentation des communications</td></tr><tr><td>14:00 h.</td><td>Déjeuner</td></tr><tr><td>16:00 h.</td><td>Débat (sessions parallèles en salles spéciales)</td></tr><tr><td>17:30 h.</td><td>Assamblée Générale de l'AEEA</td></tr></table> <p>Troisième journée: Samedi 15 Novembre 1997</p> <table border="0"><tr><td>11:30 h.</td><td>Conclusions</td></tr><tr><td>13:00 h.</td><td>Clôture</td></tr><tr><td></td><td>Déjeuner (libre)</td></tr><tr><td></td><td>Après-midi: Excursion</td></tr></table> <p><b>Information/Information:</b> Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Las Palmas Campus Universitario de Tafira 35017 Las Palmas de Gran Canaria España Telephone: +34.28.451336 Fax: +34.28.451378 E-mail: jcra@arucas.cda.ulpgc.es</p> <p><b>Inscription/Registration:</b> Membres de l'AEEA: 120 ECU Non membres: 150 ECU</p> <p><b>Les frais de participation doivent être envoyés par mandat à l'ordre de/ Registration fees shall be send by money order to:</b> EAAE/AEEA LAS PALMAS 1997, Caja de Canarias, Triana 89, 35002 Las Palmas de Grand Canaria. Compte Bancaire N°/Account bank N° : 2052 8000 79 3500075605</p>	10:00 h.	Accueil et inscription	10:00 h.	Introduction	11:00 h.	'L'enseignement de l'architecture et les revues', Kenneth Frampton	12:30 h.	'Les revues d'architecture: une bibliothèque de la modernité', Luis Fernández-Galiano	14:00 h.	Déjeuner	15:30 h.	'L'architecture "médiatisée", Martin Steinmann	17:00 h.	'Les publications alternatives', Peter Rowe	18:30 h.	'Nouveaux modes, nouveaux rôles, nouvelles questions', Francesco Dal Co	11:00 h.	Présentation des communications	12:00 h.	Présentation des communications	14:00 h.	Déjeuner	16:00 h.	Débat (sessions parallèles en salles spéciales)	17:30 h.	Assamblée Générale de l'AEEA	11:30 h.	Conclusions	13:00 h.	Clôture		Déjeuner (libre)		Après-midi: Excursion
10:00 h.	Arrival and registration																																																																						
10:00 h.	Introduction																																																																						
11:00 h.	'Architectural education and the magazines' by Kenneth Frampton																																																																						
12:30 h.	'The architectural magazines: a library of modernity' by Luis Fernandez-Galiano																																																																						
14:00 h.	Lunch																																																																						
15:30 h.	'Architecture mediatized' by Martin Steinmann																																																																						
17:00 h.	'Alternative publications' by Peter Rowe																																																																						
18:30 h.	'New modes, new roles, new dilemmas' by Francesco Dal Co																																																																						
11:00 h.	Presentation of individual papers																																																																						
12:00 h.	Presentation of individual papers																																																																						
14:00 h.	Lunch																																																																						
15:30 h.	Debate (parallel sessions in special rooms)																																																																						
17:30 h.	General Assembly																																																																						
11:30 h.	Conclusions																																																																						
13:00 h.	End of the proceeding																																																																						
	Lunch (free)																																																																						
	Afternoon: Excursion																																																																						
10:00 h.	Accueil et inscription																																																																						
10:00 h.	Introduction																																																																						
11:00 h.	'L'enseignement de l'architecture et les revues', Kenneth Frampton																																																																						
12:30 h.	'Les revues d'architecture: une bibliothèque de la modernité', Luis Fernández-Galiano																																																																						
14:00 h.	Déjeuner																																																																						
15:30 h.	'L'architecture "médiatisée", Martin Steinmann																																																																						
17:00 h.	'Les publications alternatives', Peter Rowe																																																																						
18:30 h.	'Nouveaux modes, nouveaux rôles, nouvelles questions', Francesco Dal Co																																																																						
11:00 h.	Présentation des communications																																																																						
12:00 h.	Présentation des communications																																																																						
14:00 h.	Déjeuner																																																																						
16:00 h.	Débat (sessions parallèles en salles spéciales)																																																																						
17:30 h.	Assamblée Générale de l'AEEA																																																																						
11:30 h.	Conclusions																																																																						
13:00 h.	Clôture																																																																						
	Déjeuner (libre)																																																																						
	Après-midi: Excursion																																																																						

Las Palmas, 13-15 Novembre, 1997

## L'enseignement de l'architecture et les revues

- Sous-theme/Groupe 1:  
Les revues d'architecture une bibliothèque de la modernité
- Sous-theme/Groupe II:  
L'architecture 'médiatisée'
- Sous-theme/Groupe III:  
Les publications alternatives

# FUTURE CONFERENCE LAS PALMAS

## Hotels Las Palmas

	single room/ (+ 4,5% TAX)	double room/ (+4,5% TAX)		single room/ (+ 4,5% TAX)	double room/ (+4,5% TAX)
Hotel Iberia	7.300 ptas	11.000 ptas	Hotel Imperial Playa	7.500 ptas	8.500 ptas
Tel. +34 28 222769			Tel. +34 28 468854		
Fax +34 28 268411			Fax +34 28 469442		
Contactperson: Mr Roberto Alberiche			Contactperson: Mrs Mónica		
Hotel Parque	7.300 ptas	10.400 ptas	Hotel Sansofé	7.750 ptas	9.500 ptas
Tel. +34 28 368000			Tel. +34 28 224280		
Fax +34 28 368856			Fax +34 28 270784		
Contactperson: Mr Ignacio Arias			Contactperson: Mr Samir Dechara		